Семое масторонь пролетариятне, пуромода марс! сембе Союзонь ленинскай одломанень Коммунистическай союзс!

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскаень Горкомть газетаснa

Редакциять адресоц: Саранск, ул. Карла Маркса 9—„Комсомолонь вайгяль“

Газетать питнец ковс 60 трешник



КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

28 СЕНТЯБРЬСТА 1935 КИЗОНЯ 108 (209) №

Лисенди омбоце киз ковти 12

Оцюфненьди школа—десятилетка

ПЕНЗА. Фрунзеть лемса заводса панчф оцюфненьди общеобразовательнай школа—десятилетка. Сонь эзонза примафт тонафнема 314 работницат, рабочайхть и домохозяйкат. Школав сермафтыхнень йоткса 188 комсомолецт. Тонафнематьне вятевихть апак аярдт производствать эзда. (Край ТАСС).

КШИТЬ ПИТНЕНЦ КИРЬФТАМАНЦ И СИВОЛЬТИ, КАЛХНЕНЬДИ, САХАРТИ, ЖИРХНЕНЬДИ И МОДАМАРЬТИ КАРТОЧНАИ СИСТЕМАТЬ МАШФТОМАНЦ КОЛГА

ССР-нь Союзонь Народнай Комиссаронь Советть и ВКП(б)-нь Центральнай Комитетть путфкссна

ССР-нь Союзть Совнаркомоц и ВКП(б)-нь ЦК-сь лувснцазь, што кшиса, почфса и ямксса снабженияти карточнай системать машфтомац и государственнай и кооперативнай магазитнень эзга кшить и лия продуктатнень единай, твердай государственнай питнеса населенияти келиста мишеньдемась практикаса оправдандазь эсь пряснон, машфтозь спекуляциять лядыксонзон, цебярьгафтозь товарооборотть и кепедезь рабочай и крестьянскай массатнень благосостоянияснон.

СССР-нь СНК-сь и ВКП(б)-нь ЦК-сь лувонцазь, што кшити карточнай системать машфтоманц колга ВКП(б)-нь ЦК-ть 1934 к. ноябрьскай пленумонц путфксонц сатфкс мархта эряфс йотафтомац и колхознай велень хозяйствать сяда товонга кепедемац тисть тяни твердай предпосылкат кшити и кшипродуктатненьди питнеть кирьфтаманцты.

Тяконь мархта рядс жуватаводямать кеподемац, сахарнай якстерьряпсть урожайностенц касфтомац, калонь промышленностть развитияц и кемекстамац—тисть тяниень пингть сембе эрявикс условиятнень карточнай системать машфтоманцты станя жа сивольти, жирхненьди, калхненьди, сахарти и модамарьхненьди.

Сивольти, жирхненьди, калхненьди, сахарти и модамарьхненьди карточнай системать машфтомац должно машфтомс кафтова ащи питьнеть —оцю коммерческай питнетнень и пяк йолма нормированнай питнетнень и обеспечендамс эрь областьти (республикати) мишеньдемань государственнай единай питнетнень тяниень коммерческай и нормированнай питнетнень уровенть йоткс а питнеть коряс. Ня мероприятиятнень сатфкс мархта эряфс йотафтомасна обеспечендасы сяда товонга питнетнень кирьфтамаснон сивольти, жирхненьди, калхненьди, сахарти, модамарьхненьди и лия продуктатненьди кшити питнеть тяниень кирьфтамань примерс коря.

Тянь лувомок, СССР-нь Совнаркомсь и ВКП(б)-нь ЦК-сь лувонцазь инь эрявиксоньди:

1. Октябрь ковть 1-це шистонза 1935-це кизоня кирьфтамс тяни существующай питнетнень пидеф кшити, почфти, зернати, макаротненьди, крупати и ристи, а тяфтажа лама сортса тиеви кондитерскай изделиятненди.

2. Октябрьть 1-це шистонза 1935-це кизоня машфтомс сивольса и сиволень продуктаса, жирса, калса и калонь продуктаса, сахарса и модамарьса снабжениянь карточнай системать и ладямс ня продуктатнень мишендемаснон населенияти государственнай и кооперативнай магазитнень эзда государственнай единай питнеса, конат установленнайхть территориальнай пояснень коряс, конатненди сувафневихть краень областень и республикань определеннай группат.

I

Кшить, почфть и крупать лангс розничнай питнетнень кирьфтамаснон колга

1. Пидеф кшити.

Кирьфтамс государственнай розничнай питнетнень:

а) 95 процентнай почфста пидеф розень кшить лангс (эрь килограмманкса):

Васеньце пояска	80 трьошниксга—	60 трьошникс.
Омбоце „	90 „	70 „
Колмоце „	1 цалковайста	85 „
Нилеце „	1 цалк. 10 трьош.	95 „
Ветеце „	1 цалк. 20 „	1 цалк. 05 трешникс
Котоце „	1 цалк. 25 „	1 цалк. 10 „
Сисемце „	1 цалк. 30 „	1 цалк. 15 „
Кафксоце „	1 цалк. 50 „	1 цалк. 35 „

б) 96 процентнай яжафтф тозер почфста пидеф кшити эрь килограмманкса:

Васенце пояска	90 трьошниксга—	70 трьошникс
Омбоце „	1 цалковайста	90 „
Колмоце „	1 цалк. 10 трьош.	1 цалк.
Нилеце „	1 цалк. 20 „	1 цалк. 10 трьошникс
Ветеце „	1 цалк. 30 „	1 цалк. 20 „
Котоце „	1 цалк. 35 трьош.	1 цалк. 25 „
Сисемце „	1 цалк. 40 „	1 цалк. 30 „
Кафксоце „	1 цалк. 60 „	1 цалк. 50 „

в) 85 процентнай яжафтфонь почфть эзда акша кшить (килограммать инкса).

Васеньце пояска	1 цалк. 20 трьошниксга—	95 трьошникс
Омбоце „	1 цалк. 80 „	1 цалк. 50 „
Колмоце „	2 цалк. „	1 цалк. 70 „
Нилеце „	2 цалк. 20 „	1 цалк. 90 „
Ветеце „	2 цалк. 40 „	2 цалк. 10 „
Котоце „	2 цалк. 50 „	2 цалк. 20 „
Сисемце „	2 цалк. 60 „	2 цалк. 30 „
Кафксоце „	2 цалк. 80 „	2 цалк. 50 „

2. Розничнайста почфонь мишеньдемаса.

Кирьфтамс почфть инкса государственнай розничнай питнеть:

а) 95 процентнай яжафтф розь почфть (килограммать инкса).

Васенце пояска	1 цалк. 35 трьош. —	90 трьошникс
Омбоце „	1 цалк. 80 „	1 цалк. 30 „
Колмоце „	2 цалк. 10 „	1 цалк. 60 „
Нилеце „	2 цалк. 30 „	1 цалк. 80 „
Ветеце „	2 цалк. 50 „	2 цалк. „
Котоце „	2 цалк. 60 „	2 цалк. 10 „
Сисемце „	2 цалк. 80 „	2 цалк. 30 „
Кафксоце „	3 цалк. 10 „	2 цалк. 60 „

б) 96 процентнай помолонь тозер почфть (килограммать инкса):

Васеньце пояска	1 цалк. 20 трьош	1 цалковайс
Омбоце „	2 цалк. 05 „	1 цалк. 60 трьошникс
Колмоце „	2 цалк. 25 „	1 цалк. 80 „
Нилеце „	2 цалк. 55 „	2 цалк. 10 „
Ветеце „	2 цалк. 75 „	2 цалк. 30 „
Котоце „	2 цалк. 85 „	2 цалк. 40 „
Сисемце „	3 цалк. 15 „	2 цалк. 70 „
Кафксоце „	3 цалк. 45 „	3 цалковайс

в) 85 процентнай яжафтф тозеронь почфть (килограмманкса):

Васеньце пояска	2 цалк. 10 трьошникста	1 цалк. 30 трьошникс.
Омбоце „	2 цалк. 60 „	2 цалк. 20 „
Колмоце „	2 цалк. 80 „	2 цалк. 40 „
Нилеце „	3 цалк. 10 „	2 цалк. 70 „
Ветеце „	3 цалк. 40 „	3 цалковайс.
Котоце „	3 цалк. 60 „	3 цалк. 10 трьошникс.
Сисемце „	3 цалк. 90 „	3 цалк. 50 „
Кафксоце „	4 цалк. 40 „	4 цалковайс.

Азербайджанонь ССР-ть эзга кирьфтамс розничнай питнетнень эрь килограммати:

а) 95 процентонь яжафтф розень почфть 2 цалковайхть 10 трьошникста сявомок 1 цалковай 40 трьошникс молемок; б) 96 процентонь яжафтф тозеронь почфть 2 цалковайхть 25 трьошникста сявомок 1 цалковай 50 трьошникс молемок; в) 85 процентонь яжафтф тозеронь почфть 2 цалковайхть 80 трьошникста сявомок 2 цалковайхть 20 трьошникс молемок.

3. Макароттненьди.

Кирьфтамс государственнай розничнай питнетнень макароттненьди васень сортонь 72 процентонь яжафтф почфста (эрь килограммати):

Васеньце пояска	4 цалковайста	3 цалк. 20 трьошникс.
Омбоце „	4 цалк. 10 трьошникста	3 цалк. 30 трьошникс.
Колмоце „	4 цалк. 30 „	3 цалк. 50 „
Нилеце „	4 цалк. 50 трьошн.	3 цалк 70 „
Ветеце „	4 цалк. 80 „	4 цалковайс
Котоце „	5 цалк. 10 „	4 цалк. 30 трьошникс.
Сисемце „	5 цалк. 40 „	4 цалк. 60 „
Кафксоце „	5 цалк. 80 „	5 цалковайкс

4. Ямксненьди.

Кирьфтамс государственнай розничнай питнетнень ямксненьди васень сортонь ямксти (эрь килограммать инкса):

Васенце пояска	1 цалк. 60 трьшникста	1 цалк. 50 трьошникс.
Омбоце „	1 цалк. 95 „	1 цалк. 85 „
Колмоце „	2 цалк. 20 „	2 цалк. 10 „
Нилеце „	2 цалк. 30 „	2 цалк. 20 „
Ветеце „	2 цалк. 40 „	2 цалк. 30 „
Котоце „	2 цалк. 50 „	2 цалк. 40 „
Сисемце „	2 цалк. 60 „	2 цалк. 50 „
Кафксоце „	2 цалк. 70 „	2 цалк. 60 „

Люкше ямксти кирьфневи питнесь эрь килограмманкса:

Васенце пояска	4 цалковайста	3 цалк. 80 трьошникс.
Омбоце „	4 цалк. 25 трьошн.	4 цалк. 05 „
Колмоце „	4 цалк. 50 „	4 цалк. 30 „
Нилеце „	4 цалк. 60 „	4 цалк. 40 „
Ветеце „	4 цалк. 70 „	4 цалк. 50 „
Котоце „	4 цалк. 80 „	4 цалк. 60 „
Сисемце „	4 цалк. 90 „	4 цалк. 70 „
Кафксоце „	5 цалковайста	4 цалк. 80 „

Маннай ямксти кирьфневи питнесь эрь килограмманкса:

Васенце пояска	4 цалк. 50 трьошникста	4 цалковайс
Омбоце „	4 цалк. 80 „	4 цалк. 30 трьошникс
Колмоце „	5 цалк. „	4 цалк. 50 „
Нилеце „	5 цалк. 10 „	4 цалк. 60 „
Ветеце „	5 цалк. 20 „	4 цалк. 70 „
Котоце „	5 цалк. 30 „	4 цалк. 80 „
Сисемце „	5 цалк. 40 „	4 цалк. 90 „
Кафксоце „	5 цалк. 50 „	5 цалковайс.

(Пец 2—3-це лопаширеса)

67

Кшить питненц кирьфтаманц и сивольти, калхненьди, сахарти, жир

ССР-нь Союзонь Народнай Комиссаронь Советть и

Семиномернай 3-це и 4-це №№ перловай ямксти:

Васеньце пояска	2 цалк. 80 трьошникста	2 цалк. 40 трьошникс
Омбоце „	3 цалк. — „	2 цалк. 60 „
Колмоце „	3 цалк. 20 „	2 цалк. 80 „
Нилеце „	3 цалк. 30 „	2 цалк. 90 „
Ветеце „	3 цалк. 40 „	3 цалк. — „
Котоце „	3 цалк. 50 „	3 цалк. 10 „
Сисемце „	3 цалк. 60 „	3 цалк. 20 „
Кафксоце „	3 цалк. 70 „	3 цалк. 30 „

Пяньготьф ячневай ямксненьди (эрь килограммать инкса):

Васень пояска	1 цалк. 20 трьошникста	1 цалковайс.
Омбоце „	1 цалк. 30 „	1 цалк. 10 трьошникс.
Колмоце „	1 цалк. 50 „	1 цалк. 30 „
Нилеце „	1 цалк. 60 „	1 цалк. 40 „
Ветеце „	1 цалк. 70 „	1 цалк. 50 „
Котоце „	1 цалк. 80 „	1 цалк. 60 „
Сисемце „	1 цалк. 90 „	1 цалк. 70 „
Кафксоце „	2 цалковайста „	1 цалк. 80 „

Пяньготьф пинемонь ямксненьди (эрь килограммати):

Васень пояска	1 цалк. 10 трьошникста	1 цалковайс.
Омбоце „	1 цалк. 20 „	1 цалк. 10 трьошникс.
Колмоце „	1 цалк. 30 „	1 цалк. 20 „
Нилеце „	1 цалк. 40 „	1 цалк. 30 „
Ветеце „	1 цалк. 50 „	1 цалк. 40 „
Котоце „	1 цалк. 60 „	1 цалк. 50 „
Сисемце „	1 цалк. 70 „	1 цалк. 60 „
Кафксоце „	1 цалк. 80 „	1 цалк. 70 „

Васень сортонь ристи (эрь килограммати):

Васень пояска	5 цалковайста	4 цалковайс.
Омбоце „	8 „	6 цалк. 50 трьошникс,
Колмоце „	8 „	6 цалк. 50 „
Нилеце „	8 „	6 цалк. 50 „
Ветеце „	8 „	6 цалк. 50 „
Котоце „	8 „	6 цалк. 50 „
Сисемце „	7 цалк. 50 трьошникста	6 цалковайс.
Кафксоце „	8 цалковайста	6 цалк. 50 трьошникс.

Омбоце сортса ристи (эрь килограммать инкса):

Васень пояска	4 цалк. 50 трьошникста	3 цалк. 50 трьошникс.
Омбоце „	7 цалковайста	5 цалк. 50 „
Колмоце „	7 „	5 цалк. 50 „
Нилеце „	7 „	5 цалк. 50 „
Ветеце „	7 „	5 цалк. 50 „
Котоце „	7 „	5 цалк. 50 „
Сисемце „	6 цалк. 50 трьошникста	5 цалковайс
Кафксоце „	7 цалковайста	5 цалк. 50 трьошникс.

Мярьгомс Трудонь и Оборонань Советти путомс, ня питнетнень коряс розничнай питнет сьороти, бобовайхненди и лядыкс сортонь пидеф кшитненьди, почфненди, крупатненди и макаротненди.

II

Сивольти и сиволень продуктатненьди единай государственнай розничнай питнень путомать колга

1. Тяниень, сиволень и сиволень продуктанкса оцю комерческай питнетнень и пяк йомла нормированнай розничнай питнетнень полафтомаснон инкса, путомс 1935 кизонь октябрть 1-це шинц эзда единай поясной государственнай розничнай питнет сивольти, колбаснай изделиятненьди и копченостти.

2. Ваномок тянь ланкс путомс тяфтама ветя пояст (ошнень эзга):

Васень пояссь—Фрунзе, Семипалатинск, Актюбинск, Петропавловск, Орск, Уральск.

Омбоце пояссь—Алма—Ата, Риддер, Красноярск, Новосибирск, Томск, Омск, Челябинск, Уфа. Куйбышев, Казань, Саратов, Сталинград, Воронеж, Ростов на Дону.

Колмоце пояссь—Кузбасс, Свердловск, Магнитогорск, Горький, Иваново, Ярославль, Калинин, Киев, Харьков, Одесса, Днепропетровск, Запорожье, Тифлис, Грозный, Минск. Смоленск.

Нилеце пояссь—Моску, Ленинград, Донбасс, Баку, Ташкент, Иркутск.

Ветеце пояссь — Хабаровск, Владивосток.

3. 1935 кизоня октябрть 1-це шистонза путомс тяфтама государственнай розничнай питнет сивольти и колбаснай изделиятненьди пояснень эзга (килограммать инкса):

Продуктатнень лемсна	1-це пояссь Цалковайса	1-це пояссь Трьошникса	2-це пояссь Цалковайса	2-це пояссь Трьошникса	3-це пояссь Цалковайса	3-це пояссь Трьошникса	4-це пояссь Цалковайса	4-це пояссь Трьошникса	5-це пояссь Цалковайса	5-це пояссь Трьошникса
Васеньце сортонь средняй упитанностьса траксонь сивольти питнесь	7	—	7	20	7	40	7	60	12	—
Омбоце сортонь средняй упитанностьса траксонь сивольти . .	5	20	5	50	5	80	6	—	9	50
Колмоце сортонь средняй упитанностьса траксонь сивольти . .	4	—	4	30	4	70	5	—	7	50
Васень сортонь чайнай колбасати . . .	9	40	9	60	9	80	10	—	16	—
Любительскай колбасати	11	40	11	60	11	80	12	—	20	—
Полтавскай колбасати	15	50	16	—	16	50	17	—	25	—

4. Мярьгомс Трудонь и Оборонань Советти путомс, розничнай питнет ня питнетнень коряс иляды сортонь сивольхненьди, кудонь печкф нармотненьди, сиволень, сиволень мархта растительнай консерватненьди, колбаснай изделиятненьди и копченкатненьди.

5. Спекуляциять аф нолдаманц инкса, ванфтомс анок нормать, фкя рамайти нолдамс сивольда и колбаснай изделияда аф кафта килограммада лама.

III

Калхненьди единай государственнай розничнай питнень путомать колга

1. Калхненьди тяниень действующай оцю комерческай и пяк йомла нормированнай розничнай питнетнень полафтомаснон инкса 1935 кизоня октябрть 1 це шинц эзда путомс калхненьди единай поясной государственнай розничнай питнет.

2. Тянь лангс ваномок, путомс калонь мишеньдемаса тяфтама ветя пояст:

Васеньцесь.

Сталинградскай, АзовоЧерноморскай крайхне, Мурманскай окр, ДВК-сь

Омбоце пояссь.

Карельскай АССР-сь, Севернай крайсь, Ленинградскай областсь, Ленинград ошта и Мурманскай округта башка, Омскай областсь, Западнай и Южнай Казакстанскай областьтне, Казакскай АССР-сь, Туркменскай ССР-сь, Дагестанскай АССР-сь, Крымскай АССР-сь Азербайджанскай АССР-сь.

Колмоце пояссь.

Одесскай областсь, Куйбышевскай крайсь, Саратовскай крайсь, Северо-Кавказскай и Красноярскай к р а й х н е, Восточно Сибирскай крайсь, Якутскай АССР-сь.

Нилеце пояссь.

Моску ошсь и Москунь областсь, Ленинград ошсь, Западнай облатсь, Ивановскай областсь, Горьковскай крайсь, Калининскай областсь, Кировскай крайсь, Свердловскай областсь, Челябинскай областсь, Татарскай АССР-сь, Оренбургскай областсь, Воронежскай областсь, Курскай областсь, Западно-Сибирскай крайсь. Одесскай областа башка—УССР-сь, БССР-сь, ЗСФСР-сь, Азербайджанскай АССР да башка.

Ветеце пояссь.

Башкирскай АССР-сь. Узбекскай ССР-сь, Таджикскай ССР-сь, Киргизскай АССР-сь, Кара-Калпакскай АССР-сь, Казакскай АССР-сь Западнай и Южнай Казакстанскай областьта башка.

3 Путомс октябрь ковть 1-це шистонза 1935-це кизоня калхненьди государственнай розничнай питнет поясс коря (эрь килограмманкса цалковайса и трьошникса):

ПРОДУКТАТНЕНЬ ЛЕМСНА	1-це пояссь Цалк.	1-це пояссь Трьош.	2-це пояссь Цалк.	2-це пояссь Трьош.	3-це пояссь Цалк.	3-це пояссь Трьош.	4-це пояссь Цалк.	4-це пояссь Трьош.	5-це пояссь Цалл.	5-це пояссь Трьош.
Мернай эендафтф 1-це сорт судаксь	3	20	3	40	3	60	3	80	4	20
Мернай астраханскай эендафтф1-це сорт лещась	2	60	2	80	3	—	3	30	3	50
Вобла, отборнай калодкась	1	90	2	—	2	10	2	30	2	40
Верхнекаспийскай васень сорт эйндафтф тарашкась.	1	30	1	40	1	50	1	60	1	80
Честиковскай васень сорт эйндафтф мелкай калсь . .	1	—	1	10	1	15	1	20	1	30
Верхнекаспийскай, астраханскай, салу, мернай васень сорт селедкась .	4	25	4	50	4	75	5	—	5	50
ДВК нь васень сорт иваси селедкась .	3	75	4	—	4	25	4	50	5	—
Мурманскай васень сорт селедкась.	3	75	4	—	4	25	4	50	5	—

*) Пец. Ушедксоц газетать 1-це лопаширесонза.

Аноклайхть авань одломанень с'ездти

Ташкент. Комсомольскай организациятне ушецть аноклама авань од ломанень республиканскай с'ездти, конац паньжеви октябрть 1-це шистонза.

Интереснай опытсна авань пуромкснень, конат ульсть йотафтфт Кара-Дарьинскай райононь ниле вельсоветова. Нят пуромкснень эса прокурорсь тиеньць докладт советскай аватнень праваснон арелямаснон колга. Ня пуромксненьди саф аватнень лездомаснон вельде муфоль кемоньда лама случай лама урьвянь сявоньдемат и аф совершеннолетняй стирень урьвакс мишеньдемат.

Гузарскай районца авань районнай слетта меле колхоснень эзга руководящай работас (бригадиркс и колхозонь председателькс) путф 28 ава.

Уйчинскай районца пуропневихть политкружокт 100 аваньди. Стирьнятнень оцю мяльсна комсомолу сувамс. Кассанскай районца меколь день пинкть сувасть комсомолу 23 стирьнят, Гузарскай районца—44, Янги-Курганскайса авань районнай слетть меле 162 стирьнят сувасть комсомолу.

(ТАСС).

хненьди и модамарьти карточнай системать машфтоманц колга

ВКП(б)-нь Центральнай Комитетть путфкссна*)

Максомс поручения Трудонь и Оборонань Советти ладямс надбавкат нят питнетнеьди машина кинь станциятнень и воднай пристаттнень эзда ичкозе ащи пунктнеьди 15 процентонь предел молемок.

4. Максомс поручения Трудонь и Оборононь Советти ладямс, лисеньдемок нят питнетнень эзда, лядыкс калонь сорттнень ланкс розничнай питнет.

5. Ся целть инкса, штоба аф нолдамс спекуляциять ванфтомс фкя ломаненьди отпускной нормать калхнень эзда аф колма килограммада лама, селедкада аф фкя килограммада лама.

IV

Сахарть ланкс государственнай розничнай единай питнетнень сувафтомаснон колга

1. Машфтомс тяниень пингста уликс оцю комерческай и пяк йомла нормированнай розничнай питнетнень сахарть ланкс, ладямс 1935 кизонь октябрть васень шинц эзда государственнай единай пояснень коряс сахарти розничнай питнет.

2 Тянь коряс ладямс тяфтама ниле пояст:

Васень пояссь.—УССР сь, Воронежскай и Курскай областьтне и Азово—Черноморскай крайсь.

Омбоце пояссь,—Москувонь. Ленинградонь областтне, БССР сь, Западнай областсь и Калинискай областсь:

Колмоце пояссь.—Сембе республикатне, крайхне и областьтне, конат изесть сува вяре азф поясненьди;

Нилеце пояссь.–Дальне-Восточнай крайсь, Восточно—Сибирскай крайсь и Якутскай АССР-сь.

3 Путомс октябрь ковть 1-це шистонза 1935-це кизоня поясс коря сахарть лангс государственнай розничнай тяфтама питнет эрь килограммати:

	1-це пояссь		2-це пояссь		3 це пояссь		4-це пояссь	
	Цалк.	Трьош.	Цалк.	Трьош.	Цалк.	Трьош.	Цалк.	Трьош.
Сахарнай песокс . . .	4	20	4	50	5	—	5	50
Рафинад сахарсь(лазонтф)	4	60	4	90	5	40	5	90

4. Путомс, што сахарнай ряпсонь анокламать вишкоптеманц ингса сахаронь нолдамась кадондови 1936-це кизонь январть 1-це шинцты сяка питнеса, кода азф контрактациянь договорхнень эса.

5. Фкянь кядс сахаронь нолдамать путомс аф 2 килограммада ламонь.

V

Кондитерскай изделиятненди государственнай розничнай питнетнень кирьфтамаснон колга

1. Кирьфтамс отпускной питнетнень тяфтама кондитерскай изделиятненьди: монпасе, карамель, драже мармелад, плиткаса шеколад — марнек СССР-са сембе нят азф сортнень лангс средняйста 14 проц.

2. Кирьфтамс питнеть почфстатиеви кондитерскай изделиятненьди (печениятн, бисквитти, пирожнайти и ст. т.) средняйста 10 проц.

VI

Животнай, растительнай и маргариннай вайхненьди государственнай разничнай питнень путомать колга

1. Животнай, растительнай и маргаринай вайхнень лангс тяниень пингть камерческай оцю и нормировоннай пяк йомла действующай, розничнай питнетнень полафтомаснон ингса путомс октябрь ковть 1-це шистонза 1935-це кизоня поясс коря единай государственнай розничнай питнет животнай. растительнай и маргариннай вайхненьди.

2. Нятнень лангс ваномок тиемс тяфтама вете пояст жувата ваень и маргаринонь мишеньдемаса.

Васень пояссь—Западно Сибирскай, Севернай крайсь, Челябинскай областсь, Казакскай АССР-сь, Омскай областьсь, Башкирскай АССР-сь, Татарскай АССР сь.

Омбоце пояссь—Свердловскай областсь, Горьковскай крайсь, Ивановскай областьсь, Кировскай крайсь, Воронежскай, Курскай об ластттне, Азово-Черноморскай крайсь, Калининскай областьсь, Западнай областьсь, БССР-сь и УССР-сь.

Колмоце пояссь—Северо-Кавказскай, Саратовскай, Сталинградскай, Куйбышевский крайхне, Оренбургскай областсь, Красноярскай крайсь, Восточно-Сибирскай крайсь, Бурято-Монгольскай АССР сь, Якутскай АССР сь.

Нилеце пояссь—Московскай Ленинградскай областьтне, Донбассь, Крымскай АССС-сь.

Ветеце пояссь—ДВК-сь, Узбекскай ССР сь, Таджикскай ССР сь, Туркменскай ССР сь Кирьгизскай АССР-сь Кара-Калпакскай АССР сь, ЗСФСР сь.

3. 1935 кизоня октябрть васень шинц эзда путомс тяфтама государственнай розничнай питнет жуватань ваень и маргаринонь мишеньдемаса (килограммать инкса):

Продуктатнень лемсна	1-це пояссь		2 це пояссь		3 це пояссь		4-це пояссь		5-це пояссь	
	Цалко-вайса	Трьош-некса	Цалко-вайса	Трьош-некса	Цалко-вайса	Трьош-некса	Цалко-вайса	Трьош-некса	Цалко-вайса	Трьош-некса
Васень сорт жуватань салу вайсь . . .	13	50	14	—	14	50	15	—	18	—
Апак салыяфтт (сладко-сливочнай) васень сорт вайсь . . .	15	—	15	50	16	—	16	50	19	50
Столоваень маргоринць	9	50	10	—	10	20	10	50	15	—

4 Растительнай ваень мишеньдемаса путомс тяфтама ниле пояст:

Васень пояссь:—Воронежскай, Курскай областьтне, Азово-Черноморскай крайсь, УССР-сь, Сталинградскай крайсь, Саратовскай, Куйбышевскай крайхне, Оренбургскай областсь, Северо-Кавказскай крайсь, Башкирскай АССР-сь.

Омбоце пояссь:—Моску, Ленинград ошне, Москувонь, Ленинградскай областьтне, Западно-Сибирскай крайсь, Омскай областсь, Красноярскай крайсь, Крымскай АССР-сь, Татарскай АССР-сь, Западнай областсь, Белорусскай ССР-сь, Ивановскай, Калининскай, Свердловскай, Челябинскай областьтне, Кировскай, Севернай, Горьковскай крайхне, ЗСФСР-сь, Карельскай АССР сь.

Колмоце пояссь: — Узбекскай ССР-сь, Туркменскай ССР-сь, Таджикскай ССР-сь, Киргизскай АССР-сь, Кара-Калпакскай АССР сь, Казакскай АССР-сь.

Нилеце пояссь:—Дальне, Восточнай, Восточно-Сибирскай крайхне, Бурято-Монгольскай АССР-сь, Якутскай АССР-сь.

5. 1935 кизонь октябрть васень шинц эзда ладямс государственнай тяфтама розничнай питнет **растительнай вайть** (эрь килограммать инкса) пояснень коряс:

Продуктатнень лемсна	1 це пояссь		2-це пояссь		3-це пояссь		4-це пояссь	
	Цалк.	Трьош.	Цалк.	Трьош.	Цалк.	Трьош.	Цалк.	Трьош.
Рафинированнай, афрасфасованнай шинжармань вайсь	13	—	13	50	—	—	17	50
Афрафинированнай, афрасфасованнай шинжармань вайсь	12	50	13	—	—	—	17	—
Рафинированнай, афрасфасованнай хлопковайсь	—	—	—	—	12	—	16	50

6. Максомс поручения Трудонь и Оборонать Советти ладямс, лисеньдемок нят питнетнень эзда, розничнай питнет жуватань, растительнай и маргаринонь вайхнень ляды сорттнень ланкс.

7. Ся цельса, штоба афнолдамс спекуляциять, ладямс отпускной норма фкя ломантти жуватань, растительнай и маргаринонь вайхнень эзда 500 граммат.

8. Путомс, што хлопкозаготовкатнень и вай видьметнень аноклamас нон инкса вайнь нолдамась мольфтемс 1936 к. январьть самс стама питнеса, конат путфт контракционнай договорхнень эса.

VII

Модамарьти единай государственнай питнетнень колга

Модамарьхненьди тяниень коммерческай оцю питнетнень и нормированнай розничнай йомла питнетнень вастс, путомс васеньце октябрьста 1935 к. модамарьти государственнай единай розничнай питнет ошева:

Минскайса, Калининскайса, Ивановскайса 25 трьош. килограммть инкса,

Москути—30 трьош. килогр. инкса,

Ленинградти, Свердловскти, Челябинскти, Сталинградти, Ростов на Донути, Киевти, Днепропетровскти и Харьковти—35 трьош. килогр. инкса,

Бакути, Тифлисти—40 трьош. килогр. инкса,

Мярьгомс Трудонь и Оборонань Советти путомс единай розничнай питнет модамарьти лядыкс оцю ошненьди.

СССР-нь СНК сь и ВКП(б) нь ЦК-сь мярьгоньдихть СССР-нь Наркомвнуторгти и вастонь сембе партийнай и советскай организациятненьди обеспечендамс тя постановлениять организованнайста эряфс йотафтоманц, келептемс соответствующай торговай сетть и мольфтемс апак лотксек тюрема ня продукциятнень мархта спекуляциянь всякай тяряфнематнень каршес.

СССР-нь Союзонь Народнай Комиссаронь Советть председателец—В. МОЛОТОВ.

ВКП(б)-нь Центральнай Комитетть секретарец И. СТАЛИН.

25 сентябрьста 1935 кизоня.

Паньжевсь од ломанень Коммунистическай Интернационалть VI-це Всемирнай конгрессоц

Сентябрьть 25-це шистонза Москуса Союзонь Кудть колоннай залсонза панжевсь од ломанень Коммунистическай Интернационалть VI-це Всемирнай конгрессоц. Бурнай, ламос апак лоткак овация мархта конгрессь васьфнесы Димитров ялгать, Пик ялгать, Куусинен ялгать и Коминтернань исполкомть лия членензон.

Президиум ни столь вакс лиссь Францияньмолодёжь комсомольть представителец Гюйо Раймон ялгась.

Гюйо Раймон ялгась корхтай фашистскай диктатурать ужасонзон колга, од кровавай империалистическай бойнянь анокламать колга. „Но валдста пиндолды социализмать звездац",—корхтай Гюйо Раймон ялгась,—тяфтама звездакс ащи Советскай Союзсь. Тяса од ломанень ламамиллионнай массат эряйхть цебярь эряфса и эрь шиня получихть коль сяда оцю возможность йотафнемс эряфс эсь цебярь мяльсон. Тя—великай кепотькс сембоньди.

Сембе залсь стяй и ламос аф лоткси бурнай овациясь, мзярда Гюйо Раймон ялгась приветствовандай советскай масторонь социализмань строянь миллионнай массатьнень, ся странань строительхнень, конац вяти тюрема мирть инкса, мзярда Гюйо Раймон ялгась приветствовандай тя странать великай вождентц, Ленинонь великай преемникоц—Сталин ялгать.

Великай лемть фатьнесы сембе зал ь.

Од, аф лоткавомшка вии овация фатьнесы конгрессть, мзярда Гюйо Раймон ялгась корхтай сембе масторга антифашистскай фронть касоманц колга, корхтай сянь колга, конань лемонц мархта аф юксовомшка кемоста сотф тя касы тюремань вольнась фашизмать каршес, од кровавой войнати анокламать каршес, сембе масторлангонь од ломатьтнень мархта кельгови Коминтернань Исполкомть генеральной секретаренц Димитров ялгать колга.

—Ленинонь—Сталинонь знамяснон ала, Димитров ялгать руководстванц вельде инголи од ломанень единай Интернационалть инкса!—ювадькшни Гюйо Раймон ялгась.

Бурнайста кяд нь цяпама мархта, ламос апак лоткак авация мархта, приветственнай ювадькшнемаса и разнай масторонь од ломанень революционнай моронь мразь приветствовандасыне конгрессь Гюйо Раймон ялгать нят корхтамонь заключительнай валонзон.

Тяда меле Гюйо Раймон ялгась мярьгоньди кочкамс почетнай президиум. Мзярда сон лятфнесы пролетариатть и трудяй массатьнень великай вождьснон, социализмань вельф оцю победатьнень организаторснон и руководительснон лемонц—Сталин ялгать лемонц, сембе конгрессь стяй и вии ламос таргави авациясь тарфцыне Колоннай залть столбанзон.

Од ламос таргави овациясь, конанц пачк кулевихть приветственнай ювадькшнемат, васьфнесы коминтернать славнай рулевоенц—Димитров ялгать лемонц. И мзярда Гюйо Раймон ялгась азондсы почетнай президиумть колмоце члененц Тельман ялгать, конгрессь ламос виистя кядень цяпамаса приветствовандасы Германиянь пролетариатть вожденц, конац муцяфста ащи фашизмань застенкатьнень эса.

Делегатнень кядень цяпамаснон пачк конгрессь кочкси президиум 33 ломаньцта.

Вии овация мархта васьфтезь трибунать лангс лисьф Димитров ялгать, конань приветствовандазе конгрессть Коминтернать Исполкомонц эзда.

— Тейнек фашизмать и од империалистическай войнань угрозать каршес эряйхть пуроптомс од поколениянь сембе вийхне,—корхтай Димитров ялгась,—тя задачати катк ули максф тинь конгрессоньтень сембе деятельностец. Минь учтама, што тинь, анок ули опытть вельде Коминтернать VII це конгрессонц решениянзон коряс, машттада мумост виде китьнень минь движениянькинь инь эрявикс задачанзон тиемс, сембе аф фашистскай одломаттьнень, а васендакиге рабочай одломаттьнень вийснон пуроптома задачать тиемс. Вяре кирьдесть человечествань капиталистическай рабствать эзда освобождениянь знамять, Коммунистическай Интернационалть знамянц! Пуроптнесть сембе масторонь од поколениять тя знамять перьф.

Мзярда сетьмость аплодисментне, конат тиеньтьфтельхть Димитров ялгати, залти знамя мархта сувасть Москувонь од рабочаень и работницань делегациясь. Конгрессонь трибунать ланкста сон азондсь паравал фашизмать каршес героическай бореценьди. Тя делегациять полафтозе пионеронь делегациясь, конат сембе щашентфт якстерь майкаса и кядьсост паньчфт. Тяда меле трибунать ланкс лиссть од советскай интеллигенциянь представительхть—од научнай работникт и инженерхт. Синь мельгаст паравал азондыхть Косаревть лемса аэроклубста учлетонь делегациять.

Конгрессь кучсь приветствият Сталин ялгати и Димитров ялгати.

Советонь Союзга

Колхознай драмкружокть успехоц

ИСАКЛЫ. „Ленинское знамя" колхозть клубоц (пос. Комаровское) лац вяти культурно просветительнай работать эса. Сонь эсонза работайхть музыкальнай, драматическай и хоровой кружокт. Сембода цебярьста вятсы эсь работанц драматическай кружоксь. Мекпяльдень 4 кофнень эзда кружоксь путнесь 12 разнай спектаклькхть. Сембе артисттне—вастстонь колхозникт и колхозницат, синь йотксост 72 кизоса Л. Т. Коровоченко и 75 кизоса И. К Панченко. Спектаклькнень эса синь выступлениясна пользовандайхть колхозникнень йотска оцю успех мархта.

Каторжниконь колодка

Свердловскай областной музеи пачфтф интересная находка—каторжниконь кевонь колодка 4 килограммонь сталмоса.

Предварительнай определениянь коряс, колодкась XVIII вексонь. Колодкась петьф обыкновеннай кевстя, лац ванфтовсь. Краензон эзга лиядсть синзеронь и шярямонь китькст. Шяряпнень вельде колодкась повфневоль пильгс. Молемась тяфтама колодкать мархта пяк стакаль Сон эрявсь ускомс мельгат. Кда заключеннайсь тяряфнель колодкать кядьса кеподьфста кандомс, то саволь молемс комадя, нюрьхкяннянь эсонза ускьсь (цепсь)

(„Уральский рабочий").

Мирса васенце кафта пацяса планерсь

„Авиахим" заводть конструкторскай отделсонза од конструкторсь Милюковсь тись (сконструировал) од типса планер.

Мирть сембе странанзон эса ти, ендевихть фкя пацяса моноплан—планерхт. Милюковонь планероц, тя биплан: алуда пацц ичкозе ащи вярьдеть эзда, фюзеляжть песа.

Тя планерсь пока лувондови экспериментальнай аппаратокс, конац лама испытаниянь йотамода меле должен няфтемс конашкава тя типса планерсь устойчивай и управляемай воздухса.

Москувонь городской планернай станцияса предварительнай испытаниятнень эса Милюковть экспериментальнай планероц няфць цебярь результатт. Видеста лиемста планерсь ульсь пяк устойчивай и цебярьста управляемай. Сонь скоростец ровна 80 километрат частти. Обычнай жа планерхне якайхть 40—60 километрат скорость мархта.

(„К. П.").

Баня тингеланса

Новозиновьевскай „Коминтерн" колхозса паксянь станца, коса тяни петьф вельхтяф тингеланга (ток), строяф и работай ни баня. Сон цебярьста оборудовандаф и эсэнза улихть сембе эрявиксне: бошькат, карькхат, ведаркат, парьнят и кевкуд псинь нолдамс.

Тингелангстонь банять строямс йотафтф аньцек 150 цалковайхть и 15 трудшит.

Якстерь армияв призывсь ушедсь

Сентябрть 25-це шистонза, Мокшэрзянь республикаса ушедсь Якстерь армияв очередной призывсь.

Саранскаень призывной пункту призывникне састь организованнайста.

Призывникнень и синь ильхти родственникснон культурнайста обслуживандамс пунктса панчфт библиотека-читальне, осоавиахимонь, авиоклубонь, автодоронь кабинет, радионь ужене, санитарнай ужене.

Тяда башка, пунктса панчфт промтоварнай и кшинь мишеньдеме ларект, буфет.

(МТ).

Лац васьфтезь 13-це кизонь призывникнень

Саранкс. Муздрамтехникумонь студентне сентябрть 25 це шистон за лац васьфтезь призывникнень. Синь организованнайста, стройса якстерь знамя и панчф букет мархта мольсть учпункту. Синь стяняжа васьфтезь призывникне пяк цебярьста.

Муздрамтехникумонь студентне организовандакшнесть концерт, явонць диклиамацият, морась этнографическай хорсь мокшень морхт.

Тяда меле студенттне призывникненьди макссть панчфонь букетт.

Призывникне иляять пара мяльса.

Харитонов.

Сире Теризморгань комсомолонь организациясь работай эсь отям

Шайгав. Сире Теризморгань комсомолонь организацияса сембоц лувондови 13 ломань и синь ащихть кафта колхозса: Буденайнь лемса колхозса 8 комсомолецт (комсоргсь Милкин ялгась) и „17 лет октября" колхозса 5 ломатть, коса йофкси аш комсорговок.

Кизонь перьф комсомолонь организацияти ВЛКСМ-нь РК-сь кодамовок лезкс ашезь максе. РК-стафкявок представитель ашель, а велесь райцентрать эзда ащи аньцек 4 километрань вельф. А кодама лезкс учихть, конат райцентрать эзда эряйхть 20 30 километра вельф?

Комсомольскай учебать кадозь кодак тунда лиссть видема. 13 комсомолецста газета получандакшни аньцек фкя, а 12-всь аф получандакшнихть и аф лувондыхть, сяс синь аф содасазь мезе эряй миньцень Союзганок и омба масторга.

Комсомолецнень йоткса апак кочксект ВЛКСМ-нь ЦК-ть XI це пленумонц путфксонза, а тяста няеви кода синь перестроили комсомольскай организациять работанц

Комсомолецнень йоткса аш кодамовок воспитательнай работа, а аф союзнай од ломаттнень колга мезевок аф и арсекшнихть.

Шайгавонь ВЛКСМ-нь РК-ти сяда курок эряви максомс лезкс Сире Теризморгань комсомолонь организацияти, кона районца лувондови аф йомла организациякс и сяс теенза эряви максомс лезкс сембода инголе.

С. Ивановский.

Примамс мерат

Саранск. Сентябрть 21 це шистонза йотафтф рейд, коса лихтьф лама безобразият.

Мзярда савсь проверяндамс „Пищевик" пивань мишеньдема ларексь, то сонь эсонза лихтьф лама безобразия. Мишеньдись Калесниковась фкя пива кружкати аф кайси—35 граммат, кодамовок мишеньдемань правилат аш, контрольнай кружка йфсикс аш, мишенди пивать эса кода повсь, киньди мзяра кеяй.

Горпонь 1-це № ларексь станяжа изь иляя „Пищевикть" эзда. Пивань мишеньдись Кличевась, станя жа салама машты, сон эрь пива кружкать эзда салай 35 граммат. Ули тя ларекса умывальник, но сон ащи аньцек выстаакаса, ведь эзонза мзярдонга аф кайсеви.

Тя ларекса кодамовок мишеньдемань правилат аш. Ули контрольнай кружка, но сон ащи кяшфста полкать ала.

Ня „мишеньдихне" эрявихть гаргамс ответственностьс.

Дуйков.

Отет. редакторсь Ф. С. РУСЬКИН

Уполномоченный главлито № 1490. Тираж 1840. Заказ № 2826.

г. Саранск типография „Красный Октябрь" Мордгиза